

## Bank - Általános

### török

[ülke] sınırları içinde para çekersem komisyon ücreti öder miyim?

Érdeklődés, hogy adódhatnak-e költségek, ha pénzt vesz fel egy bizonyos országban

### francia

**Est-ce que je peux retirer de l'argent en [pays] sans payer de commission ?**

Başka bankamatikleri kullanırsam ne kadar komisyon ücreti öderim?

Érdeklődés afelől, hogy mennyit kell fizetni, ha nem a saját bankunknál veszünk fel pénzt automatából

**Quels sont les frais si je retire de l'argent à un distributeur automatique externe à la banque ?**

## Bank - Bankszámla nyitása

### török

Banka hesabı açmak istiyorum.

Bankszámlanyitás

### francia

**Je voudrais ouvrir un compte bancaire.**

Banka hesabımı kapatmak istiyorum.

Bankszámla megszüntetése

**Je voudrais clôturer mon compte bancaire.**

İnternet yoluyla banka hesabı açabilir miyim?

Online bankszámlanyitás

**Est-ce que je peux ouvrir un compte bancaire en ligne ?**

Bankamatik kartı mı kredi kartı mı alacağım?

Érdeklődés a kártyatípus felől

**La carte bancaire est-elle une carte de retrait ou une carte de crédit ?**

Telefonumdan bankacılık işlemleri yapabilir miyim?

Telefonos ügyintézés

**Est-ce que je peux avoir accès à mes données bancaires depuis mon portable ?**

Ne tür banka hesaplarınız var?

Bankszámlatípusok

**Quels types de comptes bancaires avez-vous ?**

Cari hesap

Bankszámlatípus

**compte courant**

Mevduat hesabı

Bankszámlatípus

**compte d'épargne**

Kișisel hesap

Bankszámlatípus

**compte personnel**

műșterek hesap

Bankszámlatípus

**compte commun**

Çocuk hesabı

Bankszámlatípus

**livret jeune**

döviz hesabı

Bankszámlatípus

**compte en devise étrangère**

kurumsal hesap

Bankszámlatípus

**compte professionnel**

öğrenci hesabı

Bankszámlatípus

**compte pour les étudiants**

Aylık kesintiler var mı?

Bankszámlavezetés költségei

**Y a-t-il des frais mensuels pour le compte ?**

Uluslararası para transferleri için komisyon ücretleri nelerdir?

Nemzetközi utalás díjai

**Quels sont les frais pour les transferts internationaux ?**

Kartım kaybolması ya da çalınması durumunda sigorta kapsamında mı?

Biztosítás lopás esetén

**Y a-t-il une assurance en cas de perte ou de vol de ma carte ?**

Çek defteri alabiliyor muyum?

Érdeklődés, hogy jár-e csekkfüzet a számlához

**Est-ce que je reçois un chéquier ?**

Tasarruf faiz oranı nedir?

Megtakarítási kamatláb felőli érdeklődés

**Quel est le taux d'intérêt ?**

Beni dolandırıcılara karşı nasıl koruyacaksınız?

A bank szerezéneket megérdeklődése, ha ön csalás áldozata lesz

**Quelle protection offrez-vous contre la fraude bancaire ?**

Kredi kartımı kaybettim.  
Kártya elvesztése

**J'ai perdu ma carte bancaire.**

Kredi kartım çalındı.  
Kártya ellopása

**Ma carte bancaire a été volée.**

Hesabımı bloke eder misiniz?  
Számmla tiltása

**Pouvez-vous faire opposition sur mon compte ?**

Yedek kart istiyorum.  
Kártya pótlása

**J'ai besoin d'une nouvelle carte bancaire.**

## **Bank - Pénzügyi segítségkérés török**

**francia**

Krediler hakkında bilgi edinmek istiyorum.  
Hitelekkel kapcsolatos információk kérése

**Je voudrais avoir des renseignements sur les prêts.**

Faizler hakkında bilgi verebilir misiniz?  
Kamatlábbal kapcsolatos tájékoztatás kérése

**Quels sont les taux d'intérêt ?**

İpotekler hakkında bilgi sahibi olmak istiyorum.  
Jelzáloggal kapcsolatos tájékoztatás kérése

**Je voudrais des renseignements sur les prêts hypothécaires.**

Bir ipotek danışmanıyla konuşmak istiyorum.  
Jelzálog-tanácsadóval való egyeztetés kérése

**Je voudrais m'entretenir avec un conseiller hypothécaire.**

İlk evimi satın alıyorum.  
Első otthon vásárlása

**J'achète ma première propriété.**

İkinci mülkümü alıyorum.  
Második ingatlan vásárlása

**J'achète une seconde propriété.**

Yeniden ipotek ettirmek istiyorum.  
Új jelzálog

**Je voudrais renouveler un prêt hypothécaire.**

Mevcut ipoteğimi gözden geçirmek istiyorum.  
Jelzálog felülvizsgálatának igénylése

**Je voudrais passer en revue mon prêt hypothécaire.**

Kiraya vermek için gayrimenkul alıyorum.  
Kiadásra szánt ingatlan vásárlása

**J'achète une propriété à mettre en location.**

Yıllık brüt gelirim \_\_\_\_\_.  
Bruttó éves jövedelem

**Mes revenus annuels bruts s'élèvent à \_\_\_\_\_.**

## Bank - Biztosítás

### török

Sigorta yaptırmak istiyorum.  
Biztosítások felőli érdeklődés

### francia

**Je voudrais souscrire à une assurance.**

ev/mesken sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance habitation**

seyahat sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance voyage**

hayat sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance vie**

sağlık sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance maladie**

araba sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance auto**

evcil hayvan sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance vétérinaire**

hırsızlık sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance vol**

ipotek sigortası  
Biztosítás típusa

**protection hypothécaire**

öğrenci sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance étudiant**

grup sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance collective**

eşya sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance de biens**

sel sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance inondation**

yangın sigortası  
Biztosítás típusa

**assurance incendie**

Kaç ay boyunca sigortalı olacağım?  
Biztosítás időtartama

**Pendant combien de mois serai-je couvert(e) ?**

Sigorta ücreti ne kadar?  
Biztosítás díja

**Quel est le coût de l'assurance ?**